

Информационна листовка за пациентите Правете планове за бъдещето: Вашият план за ескалация на лечението в Съмърсет

„В крайна сметка това, което дава смисъл на живота, е не само как се живее, но и как се подхожда към живота в неговия край“

Баронеса Теса Джоуел

Реч в Камарата на лордовете, 25 януари 2018 г.,
Кампания за подобряване на грижите в края на живота в NHS

Какво представлява планът за ескалация на лечението?

Планът за ескалация на лечението служи за насока на екипите от здравни специалисти при вземането на решения относно Вашата грижа и лечение, когато решенията трябва да се вземат бързо, а Вие не сте в достатъчно добро състояние, за да решавате сами за себе си.

Изготвен е формуляр, в които можете да регистрирате решенията, взети от Вас, Вашето семейство/болногледач и екип от здравни специалисти по отношение на лечението и бъдещите грижи, които биха били най-подходящи за Вас. Чрез него може да се гарантира, че в тези важни обсъждания са участвали точните хора.

Може би вече сте направили Предварителен план за полагане на грижи за Вас, отразяващ важни решения, в случай че състоянието Ви се влоши или починете, като например мерки за полагане на грижи, разпореждане с наследство, погребение и финансови планове. Планът за ескалация на лечението (или ПЕЛ) е част от този предварителен план, но той е свързан единствено с медицинските грижи и лечението.

Важно е, макар и понякога да е трудно, да помислим за грижите и леченията, които бихме искали или не бихме искали да получим, ако състоянието ни се влоши. Обсъждането на желанията Ви с Вашия екип от здравни специалисти и полагащ грижи персонал и с близките Ви ще Ви помогне да вземете тези важни решения, свързани с най-подходящия избор за Вас. Те ще могат да разберат Вашите приоритети и желания и да Ви подкрепят както в момента, така и в бъдеще.

Обмислянето на тези решения предварително може да е важно особено ако имате сложни здравни потребности, наближавате края на живота си, смята се, че има риск от внезапно влошаване на състоянието Ви или внезапно спиране на сърцето/дишането Ви. Може да имате други причини да отразите писмено предпочитанията си за грижи и лечение. Каквато и да е причината, важно е да обсъждате, записвате и съобщавате своите желания и разговори.

За повече информация говорете с всички членове на екипите от здравни специалисти и полагащ грижи персонал, които Ви лекуват. Те ще се погрижат за това да получите правилната подкрепа. Можете да потърсите онлайн повече информация за „Плана за ескалация на лечението в Съмърсет“ и да изтеглите копие на формуляра на <https://www.somersetccg.nhs.uk/for-clinicians/somerset-treatment-escalation-plan-step/>

Кой може да ми помогне при съставянето на план за ескалация на лечението?

Вашите екипи от здравни специалисти ще могат да Ви помогнат да обмислите тези решения. Във формуляра „ПЕЛ в Съмърсет“ са представени варианти, които ще Ви помогнат да обсъдите лечения, подходящи за Вас и предвид заболяванията Ви, като например:

- трябва ли да постъпя в болница или не? Ако не, какъв ще бъде Вашият план за грижи?
- мерки за оказване на подкрепа у дома;
- някои специфични лечения, които се провеждат или не искате да се провеждат при Вас, например варианти за подпомагане на дишането, кръвопреливане и употреба на определени лекарства.

След обсъждането Вашите желания ще бъдат отразени във формуляра за ПЕЛ и ще Ви бъде предоставено копие на Вашия документ. Ще трябва да съхранявате копие вкъщи, което да можете да споделяте с всеки член на семейството и с приятели или представители, които искате да са наясно с Вашите решения. Вашият ПЕЛ ще бъде отразен в медицинското Ви досие – при необходимост до него ще има достъп всеки здравен специалист и полагащ грижи персонал, което ще позволи на всеки член на екипа, участващ в лечението Ви, да може да го преглежда по всяко време.

Защо ми е нужен план за ескалация на лечението?

В спешни случаи може да се наложи здравните специалисти или полагащите грижи персонал да вземат бързи решения по отношение на Вашето лечение, защото може да не сте в достатъчно добро състояние да обсъдите ситуацията и да направите избор. Този план Ви дава възможност да определите леченията, които бихте искали или не бихте искали да Ви бъдат провеждани. В него се записват леченията, които биха били важни, или онези, които не биха имали положителен ефект за Вас.

Много лечения, които могат да удължат живота на някои хора, носят риск да причинят вреда, дискомфорт или загуба на достойнство. Всеки може да избере да не поема този риск, ако има вероятност ползата от лечението да е малка. Целта на този план е да отразите в писмен вид своите предпочитания и приети реалистични препоръки за извънредни ситуации, независимо на какъв етап от живота си се намирате.

ПЕЛ е препоръчителен. Лекуващият лекар и екип ще трябва да вземат решения въз основа на Вашето клинично състояние към момента, но познаването на желанията Ви ще бъде изключително полезно. ПЕЛ не може да

се използва с цел търсене на съгласието Ви за лечения, които вероятно няма да са от полза за Вас и не биха били предложени.

Трябва да съхранявате копие от плана на място, до което здравните специалисти, извикани да Ви помогнат при спешни случаи, ще имат пряк достъп, независимо дали сте въщи, или за Вас се полагат грижи другаде.

Екипите на линейки, дежурните лекари, персоналът на домове за грижи и болници ще могат да вземат бързи решения как най-добре да помогнат, ако успеят да видят Вашия формуляр за ПЕЛ при спешни случаи. Някои хора го съхраняват на видно място като вратата на хладилника или кухненското табло.

Кой взема решение за реанимация?

Реанимацията е едно от решенията, които ще трябва да бъдат обмислени при попълването на ПЕЛ. Реанимацията представлява използването на ръчни и лекарствени терапии за реанимиране на спряло сърце и/или за възстановяване на дишането. Вашият екип от здравни специалисти може да Ви обясни дали при Вас опитът за реанимация би бил успешен.

Ако Вашият екип от здравни специалисти счита, че за Вас може да има полза от опит за реанимация, все пак имате право да откажете тази възможност. В повечето случаи изходът от реанимацията не е добър и макар сърцето на даден човек да може да бъде реанимирано и дишането му възстановено, след това качеството на живот може да е лошо. По тази и други причини много хора решават, че не желаят да се подлагат на процедура за реанимация.

Ако Вие и Вашият екип от здравни специалисти решите, че трябва да отбележите „Да не се правят опити за кардиопулмонална ресусцитация“ (DNACPR), това няма да Ви попречи да постъпите в болница или да се подлагате на други лечения, ако те са подходящи за Вас и желаете такива да Ви бъдат провеждани. Ако не се съгласите с препоръката на медицинския екип относно опита за реанимация или други лечения, имате право да поискате второ мнение.

Мога ли да променя своя план за ескалация на лечението?

Това е Вашият план. Той може да бъде променен спрямо обстоятелствата Ви. Трябва редовно да преглеждате ПЕЛ. С нарастването на Вашите потребности от здравни грижи планът ще Ви даде възможност да помислите какво е важно за Вас, като се уверите, че разбирате какви лечения би могъл да Ви предложи Вашият екип от здравни специалисти.

Разговаряйте с екипа си относно промените, които желаете да направите. Те ще бъдат отразени в писмен вид и съобщени на екипите в болниците и екипите за спешна помощ.

Не забравяйте да актуализирате и всички други планове, като например Вашия предварителен план за полагане на грижи. Ако сте направили безсрочно генерално пълномощно на някого, проверете дали това лице е наясно с Вашия актуален ПЕЛ.

Какво могат да правят хората, които не могат да вземат решение за собствения си план?

При тези обстоятелства ще се наложи здравните специалисти или полагащият грижи персонал да се съобрази със Закона за умствената способност, което е законово изискване. Най-напред специалистите ще трябва да установят дали имате умствена способност или не. Умствена способност означава да можете да взимате самостоятелни решения. Ако здравен специалист или член на полагащия грижи персонал има някакви съмнения относно Вашата способност да правите планове за грижите, полагани за Вас, или за лечението, на което да бъдете подложени, той ще извърши тест за умствена способност.

Ако резултатът от оценката е, че нямате умствена способност, друго лице ще трябва да направи план, удовлетворяващ интересите Ви в най-пълна степен. Това може да е лице, на което сте направили безсрочно генерално пълномощно да действа от Ваше име, или, ако не сте направили планове предварително, специалистът, който работи с Вас във връзка с бъдещото Ви лечение ще трябва да реши какво трябва да се направи, така че да бъдат удовлетворени висшите Ви интереси.

Специалистът трябва да прецени дали вземането на решението може да бъде отложено или не, докато възстановите умствената си способност и можете да го вземете самостоятелно. Специалистите трябва да Ви включат във вземането на решението в максималната възможна степен, като вземат под внимание Вашите желания и чувства и разговарят с Вашите приятели и близки, за да установят кой от тях може да изрази това, което Вие бихте пожелали, ако можехте сами да вземете решението. Ако нямате близък, който може да даде информация за Вашето желание, тогава ще бъде назначен независим застъпник във връзка с умствената способност (ИМСА), който да разгледа и представлява Вашите висши интереси.

Ако Вашите близки, приятели или ИМСА не са съгласни с решението, свързано с висшите Ви интереси, взето от медицинския специалист, те могат да го оспорят.

Информацията е актуална към ноември 2020 г.